Xin chào các quý vị nhà cung cấp.

Tôi là Suzuki Yasutaka – Tổng giám đốc Công ty Yamaha motor Việt Nam.

Tôi xin cảm ơn các quý vị đã nỗ lực không ngừng đối với hoạt động sản xuất của công ty chúng tôi.

Xin cảm ơn các quý vị đã tham dự hội nghị các nhà cung cấp lần thứ nhất năm 2022 ngày hôm nay. Hội nghị các nhà cung cấp tháng 7 năm ngoái đã bị hủy do sự bùng phát của dịch bệnh Covid. Lần này cũng do tình hình dịch bệnh khó tổ chức họp trực tiếp nên chúng tôi tiến hành tổ chức họp trực tuyến để chia sẻ thông tin trong năm vừa qua với các quý vị. Tôi xin cảm ơn sự thấu hiểu của các quý vị. Hơn nữa, năm vừa qua biến chủng Delta hoành hành khắp thế giới. Tôi biết rằng có rất nhiều người, trong đó có các quý vị, gia đình và người thân của các quý vị đã phải trải qua những khó khăn, vất vả. Tôi xin bày tỏ sự đồng cảm sâu sắc nhất.

Năm 2021 bắt đầu với khó khăn trong việc cung ứng nguyên vật liệu và vấn đề vận chuyển do thiếu tàu và công ten nơ, nửa cuối năm môi trường kinh doanh xung quanh chúng ta đã trở nên rất khó khăn khi toàn thế giới cho thấy sự phục hồi nhanh chóng sau cú sốc corona, như sự thiếu hụt linh kiện điện tử, chất bán dẫn ngày càng hiện rõ. Ở Việt Nam, do sự lây lan nhanh chóng của dịch bệnh covid tập trung ở Hà Nội và Hồ Chí Minh nên chính sách cách ly xã hội trong thời gian dài đã được thực thi. Tôi nghĩ đây là 1 năm mà nhiều ngành nghề buộc phải điều chỉnh lại kế hoạch kinh doanh nhiều lần trong môi trường kinh doanh trong và ngoài nước mà chưa từng trải qua trước đây. Ở Việt Nam, việc bán xe máy mới cũng chịu tác động của chính sách cách ly xã hội dài hạn, tổng nhu cầu dự đoán là khoảng 2.500.000 xe giảm 8% so với năm ngoái. Trong lúc các quý vị nhà cung cấp đang gặp khó khăn để duy trì kinh doanh ổn định và đảm bảo cho an toàn tất cả người lao động, tuy nhiên các quý vị đã ứng phó linh hoạt và nhanh chóng ngay cả khi công ty chúng tôi điều chỉnh sản xuất nhiều lần, hơn nữa là tiếp tục cung cấp chi tiết trong hoàn cảnh cực kỳ khó khăn như 3 tại chỗ. Nhân dịp này, một lần nữa tôi xin cảm ơn tất cả các quý vị nhà cung cấp.

Năm 2021 là 1 năm rất khó khăn đối với toàn bộ thị trường xe máy. Tuy nhiên, sau tháng 10, việc mở rộng tiêm chủng vắc xin cùng với việc xem xét lại chính sách của chính phủ, chuyển sang bình thường mới cùng với Corona nên kinh tế Việt Nam cũng đang bắt đầu được phục hồi. GDP năm nay mục tiêu tăng trưởng là 6%, và đang bắt đầu gia tăng phục hồi kinh tế. Tổng nhu cầu của thì trường xe máy năm 2022 dự doán là 2.700.000 ~ 2.800.000 xe, dự đoán là sẽ phục hồi dần dần trong khi vẫn tiếp tục chịu ảnh hưởng của dịch bệnh covid.

Năm ngoái công ty Yamaha Motor đã tiến hành cải cách cơ cấu kinh doanh. Dự đoán sẽ mất thêm khoảng thời gian nữa để phục hồi hoàn toàn thị trường trong nước, tuy nhiên chúng tôi cũng đanh nỗ lực triển khai mô hình kinh doanh mới và mở rộng hoạt động kinh doanh xuất khẩu ra nước ngoài. Năm nay chúng tôi tiến hành hoạt động với mục tiêu sản lượng sản xuất là hơn 560.000 xe bao gồm cả xuất khẩu.

Trong thời đại bình thường mới cùng với Corona, chúng tôi sẽ tiếp tục nỗ lực cải cách cùng với các quý vị nhà cung cấp, xem chúng ta có thể làm được gì, cần làm gì để đem đến sự phấn khích, vượt lên trên sự mong đợi của khách hàng trên thị trường.

Chúng tôi sẽ tiếp tục làm việc cùng với các quý vị nhà cung cấp để mở rộng sản xuất, chúng tôi rất mong nhận được sự hợp tác hơn nữa của các quý vị trong hoạt động sản xuất của công ty chúng tôi trong năm 2022.

Sau đây, các bộ phận sẽ trình bày cụ thể tình hình, tôi hi vọng buổi họp này sẽ là buổi họp ý nghĩa để chúng tôi có thể chia sẻ thông tin cùng với các quý vị.

Xin cảm ơn các quý vị đã tham dự buổi họp ngày hôm nay.

Dear our suppliers.

I am Suzuki Yasutaka – General Director of Yamaha Motor Vietnam Company.

I would like to thank you for your continuous efforts in the production activities of our company.

Thank you for attending the first 2022 supplier conference today. Last July's supplier conference was canceled due to the Covid-19 outbreak. This time also due to the pandemic situation, it is difficult to hold face-to-face meetings, so we organized an online meeting to share information about the past year with you. I thank you for your understanding. Moreover, last year the Delta variant raged all over the world. I know that there are many people, including you, your families and loved ones, who have had to go through difficulties and hardships. I express my deepest sympathies.

The year 2021 started with difficulties in material supply and transportation problems due to lack of ships and containers, the second half of the year the business environment has become very difficult as the whole world shows the rapid recovery after the corona shock, as the shortage of electronic components, semiconductors is increasingly evident. In Vietnam, due to the rapid spread of the Covid epidemic concentrated in Hanoi and Ho Chi Minh, a long-term social isolation policy has been implemented. I think this is a year where many industries are forced to readjust their business plans many times in the domestic and foreign business environment that they have never experienced before. In Vietnam, the sale of new motorbikes is also affected by the long-term social distancing policy, total demand is predicted to be about 2,500,000 vehicles, down 8% from last year. While it is difficult for you and your suppliers to maintain stable business and ensure the safety of all employees, however, you have responded flexibly and quickly even when our company adjusts production many times, moreover continue to provide parts under extremely difficult circumstances like 3 on-site. On this occasion, once again I would like to thank all of our suppliers.

2021 is a very difficult year for the entire motorcycle market. However, after October, the expansion of vaccination, along with the government's policy review and transition to the new normal with Corona, Vietnam's economy is also starting to recover. This year's GDP growth target is 6%, and economic recovery is beginning to accelerate. The total demand of the motorcycle market in 2022 is estimated at 2,700,000 ~ 2,800,000 vehicles, which is expected to recover gradually while continuing to be affected by the covid epidemic.

Last year, Yamaha Motor Company carried out a restructuring of its business. It is expected that it will take some more time for the domestic market to fully recover, but we are also working hard to implement a new business model and expand our export business abroad. This year we conduct activities with the target of production output of more than 560,000 vehicles including export.

In this new normal with Corona, we will continue our reform efforts with our suppliers, see what we can do, what needs to be done to bring excitement, go above and beyond the expectations of customers.

We will continue to work with our suppliers to expand production, and we look forward to your further cooperation in our production activities in 2022.

After this, other departments will describe the situation in detail, I hope this meeting will be a meaningful event so that we can share information with you.

Thank you for attending today's meeting.